

**Zeitschrift:** Arbido  
**Herausgeber:** Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek Information Schweiz  
**Band:** 16 (2001)  
**Heft:** 3

**Artikel:** Le site internet des médiathèques de l'enseignement secondaire et la base de données bibliographique des bibliothèques de l'enseignement secondaire postobligatoire genevois  
**Autor:** Claivaz, Jean-Blaise / Gay, Patrick  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-769160>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LE SITE INTERNET DES MÉDIATHÈQUES DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE ET LA BASE DE DONNÉES BIBLIOGRAPHIQUE DES BIBLIOTHÈQUES DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE POSTOB- LIGATOIRE GENEVOIS

par Jean-Blaise Clavaz et Patrick Gay

Après plusieurs années de gestation, le site Internet des bibliothèques, médiathèques et centres de documentation de l'enseignement secondaire du canton de Genève est enfin parvenu à maturité. Depuis septembre 2000, les 18 médiathèques des Cycles d'orientation et les 27 centres de documentation de l'enseignement secondaire postobligatoire sont présents sur le Web<sup>1</sup>. Parallèlement, c'est l'ensemble des catalogues des bibliothèques de l'enseignement secondaire postobligatoire qui a été mis à disposition grâce à l'installation d'un serveur dédié, et à la création de formulaires d'interrogation en ligne. A terme, des pages concernant l'ensemble des bibliothèques du DIP seront ajoutées de façon à ce que le site recense toutes les ressources documentaires de l'enseignement public genevois.

Le choix des informations présentées s'est circonscrit dans un premier temps aux principaux éléments que sont les coordonnées, les collections, les horaires, les restrictions du prêt, informations peu susceptibles de changer. Certaines bibliothèques ont toutefois désiré offrir des pages supplémentaires, comme des listes de liens hypertextes ou des listes de périodiques. Ces éléments ont une moins grande permanence et doivent être régulièrement vérifiés et corrigés. Ce travail de mise à jour est sans aucun doute la clé de voûte d'un site Internet vivant et actuel. Aucun poste de «Webmaster» n'étant affecté à la gestion du site, ce sont les coordinateurs informatiques des bibliothèques du Cycle d'orientation et de l'enseignement secondaire postobligatoire qui joueront ce rôle. Nous avons donc imaginé impliquer les bibliothécaires dans cette tâche. Ils devront vérifier eux-mêmes la pertinence de leurs pages avant de communiquer les modifi-

cations au responsable du site. Ce dernier se chargera d'effectuer les corrections et de transférer les fichiers sur le site de production.

Cette logique implique l'adoption d'une structure de fichiers clairement définis. C'est pourquoi dans le répertoire racine, 46 sous-répertoires (un par bibliothèque) ont été enregistrés en plus de ceux utilisés pour les photos et les images. Les pages communes (accueil, présentation, interrogation du catalogue, etc.) sont stockées à la racine, alors que les pages propres aux bibliothèques, même si elles sont toutes identiques dans leur forme, sont enregistrées dans leur propre répertoire. Afin d'assurer une uniformité graphique et de faciliter le travail des intervenants, toutes les pages, même celles qui ne sont pas encore utilisées, ont été créées et sauvegardées. Il ne reste qu'à les compléter et à les activer par un lien hypertexte. La mise en forme générale du site (couleurs, polices, etc.) est définie dans des feuilles de style qui permettent de modifier globalement un paramètre sans devoir retoucher toutes les pages (il y en a plus de 500).

La création des pages html s'est faite avec l'éditeur *FrontPage 2000*, qui offre une interface graphique très maniable. Il a fallu avant toute chose définir des choix graphiques (dans le sens large), c'est-à-dire retenir une palette de couleurs, adopter une ou deux polices d'écriture, enregistrer des images et des icônes ainsi que fixer divers paramètres comme les marges ou les espacements de paragraphe. Ces éléments sont très importants, car ils jouent un grand rôle dans la navigabilité d'un site. Sobriété et fonctionnalité furent les mots d'ordre suivis avec rigueur.

Les informations, comme le site, sont structurées en deux niveaux. Le premier fait office de lieu d'accueil, de présentation et d'orientation; le deuxième est constitué des multiples sites individuels de chaque bibliothèque. Le visiteur peut éviter la présentation générale et accéder directement au catalogue ou au menu principal, qui offrira l'accès à la bibliothèque de son choix. Les pages propres aux bibliothèques suivent les mêmes principes de navigation que la partie commune afin que le visiteur trouve immédiatement ses marques. Chaque bibliothèque a cependant la possibilité de personnaliser ses pages en y ajoutant des

informations (liste de liens, etc.) ou des images (logo, etc.).

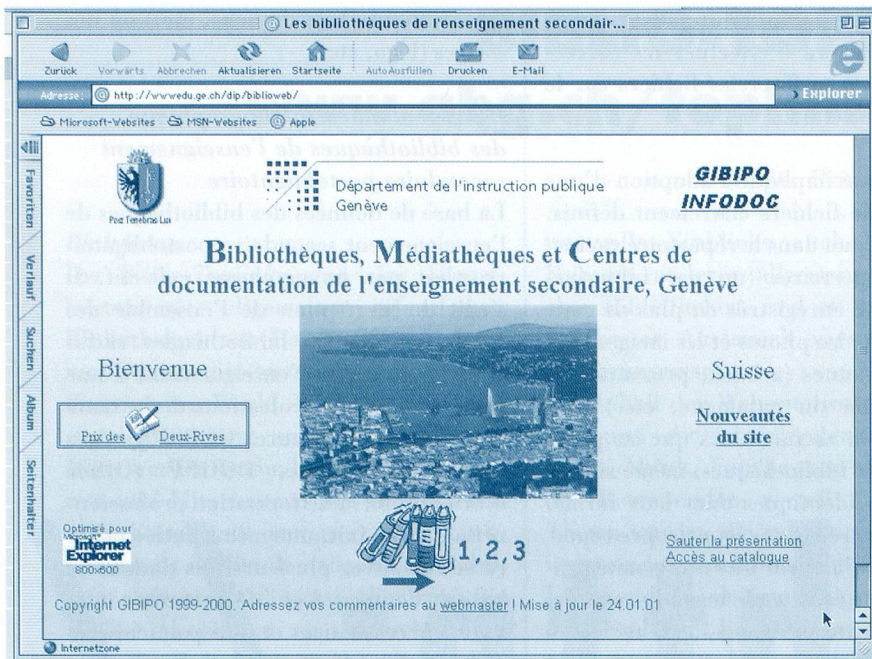
### *Base de données bibliographique des bibliothèques de l'enseignement secondaire postobligatoire*

La base de données des bibliothèques de l'enseignement secondaire postobligatoire n'est pas un catalogue collectif. Il s'agit de la réunion de l'ensemble des catalogues des 26 bibliothèques rattachées à cet ordre d'enseignement, d'une HEG (Centre de professions de la santé et de la petite enfance, CEPSPE) ainsi que d'un service, l'OOPF (Office d'orientation et de formation professionnelle). De ce fait, une même notice pourra se retrouver plusieurs fois dans cette base de données. Les informations contenues sur ces notices et plus particulièrement dans le champ «descripteurs» peuvent, pour un document identique, varier selon le type de sites auxquelles elles se rattachent.

Dans un avenir pas trop lointain, il existe une volonté de transformer cette base de données en véritable catalogue collectif. Dans cette configuration, le catalogue sera «on line» et permettra de connaître en permanence l'état des collections sur chaque site. La principale difficulté pour la réalisation de ce catalogue collectif s'explique essentiellement par l'hétérogénéité des sites qui alimentent la base de données, puisqu'il s'agit aussi bien de collèges et écoles de commerce, d'écoles de culture générale, d'écoles professionnelles, d'écoles d'art et de services rattachés au DIP (Office d'orientation et de formation professionnelle, CEPSPE, etc.).

L'idée générale est de créer, à terme, un ou plusieurs catalogues centralisés des bibliothèques du DIP (Enseignement primaire – Cycle d'orientation – Enseignement secondaire postobligatoire) et des services rattachés, en fonction de leurs spécificités et du public visé. Pour en arriver à ce stade, il nous faudra encore beaucoup de patience, mais l'ensemble des bibliothécaires des écoles publiques genevoises œuvre dans ce sens et un jour, nous pourrons vous annoncer la naissance du catalogue collectif des bibliothèques du Département de l'instruction publique du canton de Genève. D'ici là, il y a encore du pain sur la planche, mais nous sommes pleins d'enthousiasme et confiants dans l'avenir.

Maintenant que le site existe, il n'attend plus que votre visite, guidée par votre



attire pour le nombre de bibliothèques présentées ainsi que les 360 000 notices du catalogue, ou poussée par votre unique plaisir. Alors, à bientôt ...

Adresse du site: <http://wwwedu.ge.ch/dip/biblioweb>

**BibalWeb = Base de données de l'enseignement secondaire postobligatoire**

La base de données de l'enseignement secondaire postobligatoire, *BibalWeb*, se trouve sur un serveur Web dédié. Elle contient, dans sa version 2.0, l'ensemble des documents des bibliothèques de l'enseignement secondaire postobligatoire et services au 31 décembre 1999. La mise à jour de cette base de données est semestrielle (fin septembre pour la période janvier-juin, fin mars pour la période juillet-décembre).

Le mode de recherche s'effectue en mode booléen, par association de termes ou de champs de recherche. Vous avez à votre disposition deux modules de recherche:

- le module simplifié (permet des recherches simples sur 7 champs différents)
- le module expert (permet des recherches plus complexes sur 15 champs différents).

Ces deux modules sont accessibles et vous permettront des recherches variées et complètes. En cas de difficulté, vous pourrez toujours consulter l'aide en ligne. Le résultat de votre recherche apparaît dans un classement alphabétique par titre.

En fonction du module de recherche utilisé, la présentation à l'écran est différenciée.

En mode «simplifié», 7 champs de recherche à disposition, chaque champ sera clairement explicité. Par contre, les descripteurs n'apparaissent pas.

En mode «expert», 15 champs de recherche à disposition, la notice apparaît sous sa forme bibliographique (normes ISBD), avec l'ensemble des descripteurs. Sur chaque notice apparaît l'adresse du site et son numéro de téléphone. Avant de contacter un site pour un emprunt, assurez-vous que ce dernier prête ses documents aux utilisateurs extérieurs à l'établissement. Pour le savoir, consultez le site des «Bibliothèques, Médiathèques et Centres de documentation de l'enseignement secondaire», à l'adresse de la bibliothèque concernée, dans sa page «accueil», rubrique «le prêt».

Les bibliothèques de l'enseignement secondaire ne pratiquant pas le prêt interbibliothèques, il vous faudra vous déplacer sur le site pour emprunter vos documents.

L'ensemble de la base de données est accessible depuis le site des «Bibliothèques, Médiathèques et Centres de documentation de l'enseignement secondaire», à l'adresse <http://wwwedu.ge.ch/dip/biblioweb>

Le résultat de cette base de données est le fruit de très nombreuses années de travail, tout d'abord de l'ensemble des bibliothécaires de l'enseignement secondaire, du coordinateur des médiathèques du Cycle d'orientation, du responsable de la coordination informatique des bibliothèques de l'enseignement secondaire postobligatoire. Cette base de don-

nées a nécessité une harmonisation importante, en raison essentiellement d'un choix historique en 1987, lors de la mise en place de l'informatisation des bibliothèques de l'enseignement secondaire. Aujourd'hui il s'agit d'un travail de collaboration entre les trois ordres d'enseignement du DIP (Enseignement primaire – Cycle d'orientation – Enseignement secondaire postobligatoire), le CPTIC, le CTI, le tout sous la responsabilité des directions générales des trois ordres d'enseignement, du CTI et du CPTIC pour la partie technique, et des deux coordinateurs informatique du CO et du PO, secondés pour le postobligatoire par des emplois temporaires (RMCAS).

Le site «*BiblioWeb*» est le résultat d'un travail de diplôme présenté par un étudiant de l'Association des bibliothèques et des bibliothécaires, travail présenté au printemps 2000. Cet étudiant a pu bénéficier d'un mandat complémentaire de 6 mois à 25% pour affiner son travail. A la parution de cet article, le site est repris dans son intégralité par les deux coordinateurs informatiques du CO et du PO.

Aujourd'hui, le site «*BiblioWeb*» fonctionne. Au cours de ces prochaines années, il ne demandera qu'à se développer et à accueillir de nouveaux partenaires. La base de données «*BibalWeb*» est active, elle ne demande plus qu'à voir naître prochainement ses petites sœurs jumelles que seront les bases de données du CRDP, des médiathèques du Cycle d'orientation, ainsi que les catalogues des bibliothèques spécialisées (HES) et des services rattachés au DIP.

Maintenant, enseignants, élèves, c'est à vous de jouer, vous avez à votre disposition un outil de travail qui ne fera que se développer et s'affiner aux cours de ces prochaines années. Fruit de la volonté des directions générales, des bibliothécaires et des coordinateurs informatiques, c'est vous qui maintenant allez nous dire si notre aventure était une utopie... ou une réalité.

**Renseignements:**

E-mail: [patrick.gay@edu.ge.ch](mailto:patrick.gay@edu.ge.ch)

<sup>1</sup> La création de ce site a servi de travail de diplôme BBS (Développement d'un site Internet pour les bibliothèques de l'enseignement secondaire postobligatoire genevois: introduction et rapport de travail/Jean-Blaise Claivaz. – Genève, mars 2000).